

びょん

(広報 西支部)発行 : 民団西支部 団長 朴喆鐘 733-0023 広島市西区都町21番6号 FAX 292-7388 **2**292-7356 e-mail mindan-nisi@hi.snjoy.ne.jp

http://www.mindannishi.org

状は収束にほど遠く警戒を緩めない

よう訴えています

動していくつもりです

います。 を力強くもたらされることを願 ひ、新大統領によって平和

団長朴喆

ミサイル乱射によって韓半島 統領を選ぶ年です。最近の北韓に な臭い暗雲が漂っています。 また、今年は本国において

今年も可能な限り同胞が笑って

ごせる場をつくれるよう積極的に活

感染防止に努めながら昨年末に開催 う場として掲載写真にある忘年会を 西支部は、この状況の中で皆様が集 새 해 복 많 이 받 **으** 親愛なる団具、同胞 세 <u>.</u>.

みえません。WHO(世界保健機関)も現 ナによる世界的大流行(パンデミック) 世代が初めて経験している新型コ 丸2年をたった今も収束の兆しが 新しい年を迎えましたが、我 現

西支部忘年会

昨年11月21日に西支部忘年会と敬老会を兼ねて 行いました。コロナ禍で、思うように活動ができない なか、広島で一時的に感染者数がゼロという時期を見 計らっておこないました。

いつもより少ない人数ではありましたが、久しぶりに 団員さまのお顔をみて嬉しかったです。中には体調を 崩して入院 ・入所された方々もいらっしゃり寂しい気持 ちもありました。昨年は敬老会もできなかったので、70 歳以上の方々に敬老のプレゼントをいたしました。



リィホスピタル・メリィデイズ

病院併設型の施設。







20-468-80

医療法人社団 八千代会/メリィハウスグループ 理事長 姜 仁秀



ケン王数章

12月4日、地域の子供たち22名と児童館の先生5名とともにケン玉教室を開きました。

前回参加した子供たちがかなり上達しているの にびっくりです!

これからもケン玉を通じての交流を深めていくためにも児童館にケン玉を寄付することになり、12月21日、西支部団長と役員が学童クラブ(広島キリスト教社会館)を訪ねてケン玉20ケ、マスクを寄付しました。西支部と地域の交流が広がればいいと思います。



冷麺は冬の食べ物だった

広島で冷麺といえば「南大門」でした。立町の中の棚にあったのですが、店の主人が直に粉を引き、手作りの麺を作りました。当時としては韓国風の麺はめずらしく、ずいぶん繁盛しました。

全国的にはご当地グルメとして盛岡冷麺が有名です。在日韓国人が北朝鮮の首都ピョンヤンへ何度も通い、それを再現したのです。店は評判がよくいつしか盛岡一になり、その影響もありあちこちに冷麺店ができました。そして町興しの一環として盛岡冷麺が誕生したのです。

韓国へ行ってみると不思議とソウル冷麺、 プサン冷麺のカンバンはありません。全て ピョンヤン冷麺です。ピョンヤン冷麺じゃ ないと客は来ないのです。冷麺のメッカ はピョンヤンです。

ピョンヤンで有名な冷麺は「玉流館」 (オンリュグァン)です。ピョンヤンの 真ん中を流れている大同江の北側に韓式 の館を構えた玉流館の冷麺は絶品だそうです。 南北首脳会談で両首脳も食べたそうです。私も 一度ピョンヤンに行って玉流館の冷麺を食べて みたいものです。

20年ほど前にソウルに「玉流館」という韓式食堂ができたのですが、大変繁盛したそうです。ちなみに私も行って冷麺を注文しましたが、玉流館の物とはずいぶん違う気がしました。

日本ではソウル冷麺、プサン冷麺の看板の店はありますが、ピョンヤン玉流館のカンバンではだめなの

でしょうかね。

冷麺は元々冬の食べ物でした。昔は冷蔵庫も電気もなく、 夏は氷もなかったのです。だからこの話は本当の話なので す。

韓国の冬は厳しくその夜は長いのです。よってどの家庭にもオンドル部屋(床暖房)がありました。オンドルの部屋はよくできたもので、土間は粘土ででき、その保温力は抜群です。朝飯の時、オンドルに火を焚べると夕方まで暖かく夕飯の時、火を焚べると翌朝まで暖かいのです。昼間鍋を置いて行くと保温鍋になり、洗濯物を置くと乾燥機になりま

、と保温蛸になり、洗准物を直くと乾燥機になります。

タ方晩飯を食べ、オンドル部屋で一家団欒で 手仕事をしてしていると、小腹がすくのです。 ちょうどその頃、オンドル部屋の暑さも絶 好調。額に汗がにじむのです。

その時、麺をさっと湯がき、土間にある半 凍りのトンチミ(汁の多いキムチ)の汁をかけ 冷麺を作ります。水は軒下のツララをカチ割っ て入れるのです。それを一口すすればこめか

みがキーンとし、額の汗はたちまちなくなるのです。これが 元来の冷麺の食べ方です。

現代の冷麺通は焼肉をたらふく食った後に冷麺をすするのが流儀だそうです。締めで食べる冷麺は別腹だそうです。

皆さんもぜひオンドル部屋でシャツー枚になり冷麺を食べ見て下さい。「アイゴー、マシイッター」(本当に美味い)の一声で本物の韓国人になったような気持ちになるでしょう。

(裵学泰)



西支部ホームページ h t t p//www.mindannishi.org

西支部のホームページをリニューアルしました。これからも分かりやすく最新の 情報をお知らせできるよう努めます。ご利用をよろしくお願いいたします。

韓国の映画、ドラマをはじめとするポップカルチャー がいま世界で注目されています。昨年9月にnethlix で韓国ドラマ「오징어 게임 (イカゲーム)」の配信が 始まり、瞬く間に世界94ヶ国地域でランクー位を記 録して世界中の話題になりました。もともとnetflixで 韓国ドラマは高い評価を得ていましたが、「오징어 게임(イカゲーム)でその頂点に立ったのです。

映画ではすでにポン・ジュノ監督の「パラサイト」が フランスのカンヌ映画賞、そしてアメリカでアカデミー 賞を受賞していました。

世界的人気のK-POPグループBTSは2020年9月 に発表した「Dynamite」で米ビルボードの首位デビュ 一をし、通算18週目の首位に輝き、同チャートでの 首位獲得週が歴代最多となりました。

BTSは2021年9月にニューヨーク国連本部で開か れた「第76回国連総会」特別行事に参加し、SDGs をテーマに単独演説を行いました。この日のBTSの 国連演説は2018年から実に3度目になります。



文学でも数年前から韓国人作家の小説が外国で も注目されています。2016年に世界的権威ある文 学賞のひとつである英国のマン・ブッカー賞国際部門 に韓国の女性作家が選ばれ、その後日本でも「82 年生まれキム・ジョン」(チョ・ナムジュ)がベストセラー になり、K文学として徐々に裾野を広げています。

韓国語は世界に7000言語あるといわれる中で12番 目に多く使われている言語ですが、このようなKカルチ ャーの波の中で昨年、英オックスフォード大学が出版す る「オックスフォード英語辞典」が新たに26語の韓国語 を追加しました。同辞典出版部はこのことについて「わ れわれは皆、韓国の波のてっぺんに乗っている」と表 現したそうです。追加された韓国語の一例を挙げると 「Oppa I (오빠) 、「Daebak I (대박)、「Banchan」(반 찬)、「Bulgogi」(불고기)、「Kimbap」(김밥)などなどで す。あなたはいくつ分かりましたか?

「悠久な歴史と伝統に輝く我々大韓国民は、3・1運動 で建立された大韓民国臨時政府の法統と、不義に抗拒 した4・19民主理念を継承し、祖国の民主改革と平和 的統一の使命に立脚し(後略)」

※3・1運動は1919年3月1日に日帝強占期(日本の植民地支配) からの独立のために朝鮮全土で起きた示威運動 ※4・19は1960年4月19日、李承晩政権の独裁支配を打倒した学 生や市民の民主革命

これは韓国憲法前文の一部です。この憲法は1987 年10月29日に国民投票により制定されました。新憲 法制定の背景には民主主義や人権、自由への抑圧を 長く続けた政権に対し、市民や学生が反対の声を上げ 闘った結果、「民主化宣言」を勝ち取り、民主主義の象 徴として新憲法が制定されました。この憲法の前文にあ るのが、現在の韓国は3・1独立運動ののちに樹立され た大韓民国臨時政府を継承しているという文言です。

この大韓民国臨時政府は中国の上海や重慶に拠点 をおき、韓国の独立のために長く活動を続けました。 その臨時政府の首席であった金九が解放直後の194 7年に著した自叙伝「白凡逸志」に次のような一節があ ります。

「わたしはわれわれの国家が、世界でもっとも美しい国 (裏面に続く)

年金の受給資格(25年から10年に短縮)が改正されました 新たな年金受給や、年金額が増える可能性があります

年金のお受け取りはショーギンで!





雪広島商銀

西支店 広島市西区都町24番15号 (082)292-1315 お問い合わせは 0120-930-112

(3面から続く)となることを願っている。もっとも富強な国となることを願うものではない。おのれが他人の侵略に胸を痛めさせられたのだから、おのれの国が他国を侵略することを望まない。われわれの富は、われわれの生活を豊かにするにたりればじゅうぶんであり、われわれの力は、他国の侵略を防ぐにたりればじゅうぶんである。

ただ、かぎりなく多く持ちたいものは、高い文化の力である。文化の力はわれわれ自身を幸福にするばかりでなく、さらに進んでは、他国へも幸福をを与えるだろうから」

過酷な強制占領から解放され、独立した自民族の未来を思い描いたときに金九が理想としたのが「文化の力」でした。周辺を強大国に囲まれた韓国だからこそ、武力ではなくむしろ文化で国を輝かせようと願ったので

す。今の韓国はまさに金九の願った国の姿に重なります。 ただ、民主化宣言から35年を経ましたが、韓国は未だ 経済格差や過度な競争、若者の就職難などさまざまな課 題があります。なぜでしょうか。

日帝強占期の朝鮮では自律的な社会の発展が妨げられ、近代化の過程で淘汰されるべき封建社会の古い慣習などが合理化できないまま残りました。解放後も強権的な政治が続いたため民主主義や人権が蔑ろにされた面があり、それがいまの韓国社会の葛藤に続いています。

しかし韓国は何度かの政権交代を経て、着実に民主主義が進化しています。同時にかつて植民地支配をうけた 国として韓国は初めて先進国にまでかけ上がりました。 私たち在日韓国人としても誇らしいことです。いずれ韓国 はさまざまな課題を克服し、その富を韓国に住むすべての 人びとが等しく享受し、さらに高い文化を誇る国になって ほしいと願います。 (徐大源)



韓国語教室

初心者から上級者まで教室で楽しく勉強しましょう(*^^*)

- ●初級 ((月)10:00~11:30 (木)10:30~12:00 (金)10:30~12:00
- ●中級 (水)18:00~19:30、19:40~21:10 (土)19:00~18:30
- ●上級 (月)14:00~15:30、(火)18:30~20:00

期間 3か月11回 受講料15,000円 授業時間:1時間30分

体操教室

木曜日13:00~14:00

会費 月1,000円

イキイキ百歳体操

火曜日13:00~14:00

参加費無料です

水彩画教室

金曜日14:00~

会費 月1,000円



広島市高齢者いきいき活動

※西支部の文化活動は「広島市高齢者いきいき活動」にも指定されており、参加された方にはポイントがつきます。 ぜひ、ご利用ください。